



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2000-21**

under the

**CROWN LANDS AND FORESTS ACT
(O.C. 2000-284)**

Filed June 23, 2000

1 Section 5 of New Brunswick Regulation 89-32 under the Crown Lands and Forests Act is amended by adding after subsection (1.3) the following:

5(1.4) Notwithstanding paragraphs (1)(g) and (1.1)(g), the annual rental, on or after April 1, 2000, for a lease of Crown lands where the approved use is a maple sugary, shall be as follows:

- (a) from April 1, 2000 to March 31, 2001, inclusive - \$21.00 per hectare;
- (b) from April 1, 2001 to March 31, 2002, inclusive - \$31.00 per hectare; and
- (c) on or after April 1, 2002 - \$40.00 per hectare.

2 Section 7 of the Regulation is amended

(a) by adding after paragraph (t) the following:

(t.1) the lessee shall, before the termination of the lease, rehabilitate the demised lands to such extent as is reasonable under the circumstances

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2000-21**

établi en vertu de la

**LOI SUR LES TERRES ET FORÊTS
DE LA COURONNE
(D.C. 2000-284)**

Déposé le 23 juin 2000

1 L'article 5 du Règlement du Nouveau-Brunswick 89-32 établi en vertu de la Loi sur les terres et forêts de la Couronne est modifié par l'adjonction après le paragraphe (1.3) de ce qui suit :

5(1.4) Nonobstant les alinéas (1)(g) et (1.1)(g), à partir du 1^{er} avril 2000, le loyer annuel d'une concession à bail des terres de la Couronne dont l'usage approuvé est une érablière, est comme suit :

- a) du 1^{er} avril 2000 au 31 mars 2001, inclusivement - 21,00 \$ par hectare;
- b) du 1^{er} avril 2001 au 31 mars 2002, inclusivement - 31,00 \$ par hectare; et
- c) à partir du 1^{er} avril 2002 - 40,00 \$ par hectare.

2 L'article 7 du Règlement est modifié

a) par l'adjonction après l'alinéa t) de ce qui suit :

t.1) le concessionnaire doit, avant la résiliation de la concession à bail, remettre en état les bien-fonds concédés à bail, d'une façon raison-

and to the satisfaction of the Minister and, where such rehabilitation is not carried out, the Minister may rehabilitate the demised lands at the lessee's expense;

(b) in subparagraph (u)(ii) by striking out "covenant" and substituting "agreement, term, condition or covenant".

nable dans les circonstances et jugée satisfaisante par le Ministre et, lorsque cette remise en état n'est pas effectuée, le Ministre peut remettre en état les biens concédés à bail aux frais du concessionnaire;

b) au sous-alinéa u)(ii), par la suppression de «l'un des engagements» et son remplacement par «toute entente, toute modalité, toute condition ou tout engagement».